

„Zaspo Janko”, trad. pieśń serbsko-chorwacka		
Zaspo Janko pod jablanom mile moje, drage	Заспо Јанко под јабланом миле моје, драге	јаблан – topola (dosł. „topol”)
*Lepe moje crne oči pogledajte na me	Лепе моје црне очи погледајте на ме	лепе – ріџкне
Pod jablanom, zlatnom granom mile moje, drage	Под јабланом, златном граном миле моје, драге	
Ja otrgoh zlatnu granu mile moje, drage	Ја отргох златну грану миле моје, драге	отргнути – zwinąć, skubnąć (snatch, pluck)
„Nebo”, Slobodan Trkulja & Balkanopolis		
Tiha zoro istočnice, ozari mja, da radujetsja, duša moja.	Тиха зоро источници, озари мја, да радујетсја, душа моја.	
Nebo moje, hajde sidji dole, tu na grudi moje, što se tebi mole.	Небо моје, хајде сидји доле, ту на груди моје, што се теби моле.	
Svetlo tvoje, neka sine, da mir sidje sa visine.	Светло твоје, нека сине, да мир сидје са висине.	
Carstvo tvoje daleko je, njemu širim ruke moje.	Царство твоје далеко је, њему ширим руке моје.	
Nebo moje, hajde sidji dole, tu na grudi moje, što se tebi mole.	Небо моје, хајде сидји доле, ту на груди моје, што се теби моле.	
Nebo moje, nebo moje.	Небо моје, небо моје.	